

Byla C-345/02

Pearle BV ir kt. prieš Hoofdbedrijfschap Ambachten

(*Hoge Raad der Nederlanden* prašymas priimti prejudicinį sprendimą)

„Valstybės pagalba — Pagalbos sąvoka — Ekonomikos sektoriaus kolektyvinė reklaminė kampanija — Finansavimas specialiais šio sektoriaus įmonių mokesčiais — Viešosios teisės reglamentuojamos įstaigos priemonės“

Generalinio advokato D. Ruiz-Jarabo Colomer išvada, pateikta 2004 m.
kovo 11 d I - 7142
2004 m. liepos 15 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas I - 7164

Sprendimo santrauka

1. *Valstybių teikiama pagalba — Ketinimas suteikti pagalbą — Pranešimas Komisijai — Pareigos apimtis — Pranešimas, kuriame turi būti nurodytas finansavimo būdas dėl jo turimos įtakos pagalbos leistinumui*
(*EB sutarties 93 straipsnio 3 dalis (dabar – EB 88 straipsnio 3 dalis)*)

2. *Valstybių teikiama pagalba — Ketinimas suteikti pagalbą — Pagalbos suteikimas pažeidžiant Sutarties 93 straipsnio 3 dalyje (dabar — EB 88 straipsnio 3 dalis) nustatytą draudimą — Nacionalinių teismų pareiga užtikrinti teisės subjektų teises — Kompetencija aiškinti valstybės pagalbos sąvoką*

(EB sutarties 92 straipsnio 1 dalis (po pakeitimo — EB 87 straipsnio 1 dalis) ir 93 straipsnio 3 dalis (dabar — EB 88 straipsnio 3 dalis)

3. *Valstybių teikiama pagalba — Sąvoka — Viešosios teisės reglamentuojamos profesinės asociacijos priimtose taisyklės dėl reklaminės kampanijos finansavimo jos narių mokesčiais, privalomai skirtais šiai kampanijai finansuoti — Netaikymas*

(EB sutarties 92 straipsnio 1 dalis (po pakeitimo — EB 87 straipsnio 1 dalis) ir 93 straipsnio 3 dalis (dabar — EB 88 straipsnio 3 dalis)

1. Jeigu valstybės pagalbos finansavimo būdas, pavyzdžiui, privalomi mokesčiai, yra sudedamoji pagalbos priemonės dalis, Komisija, nagrinėdama ją, būtinai turi atsižvelgti į šį finansavimo būdą. Tokiu atveju pranešimas apie pagalbos priemonę, numatytas Sutarties 93 straipsnio 3 dalyje (dabar — EB 88 straipsnio 3 dalis), taip pat turi apimti jos finansavimo būdą tam, kad Komisija, remdamasi visa informacija, galėtų ją įvertinti. Priešingai, neatmetama galimybė, kad bus paskelbta suderinama pagalbos priemonė, kuri, jeigu Komisija žinotų apie jos finansavimo šaltinius, tokia negalėtų būti paskelbta.

2. Nacionaliniai teismai turi užtikrinti teisės subjektų teisių apsaugą nuo galimo nacionalinės valdžios institucijų Sutarties 93 straipsnio 3 dalyje (dabar — EB 88 straipsnio 3 dalis) valstybėms narėms numatytų įsipareigojimų pažeidimo. Tam, kad būtų nustatyta, ar valstybės priemonė buvo priimta pažeidžiant šią nuostatą, nacionaliniam teismui gali prireikti aiškinti pagalbos sąvoką, numatytą Sutarties 92 straipsnio 1 dalyje (po pakeitimo — EB 87 straipsnio 1 dalis).

(žr. 31 punktą)

(žr. 29–30 punktus)

3. EB sutarties 92 straipsnio 1 dalis (po pakeitimo — EB 87 straipsnio 1 dalis) ir 93 straipsnio 3 dalis (dabar ? EB 88

straipsnio 3 dalis) aiškintinos, kad viešosios teisės reglamentuojamos profesinės asociacijos nuspręstos taisyklės dėl jos narių patvirtintos ir jų naudai organizuojamos reklaminės kampanijos finansavimo šių narių privalomais tiksliniais mokesčiais nėra sudedamoji pagalbos šių nuostatų prasme dalis ir apie jas neturėjo būti iš anksto pranešta Komisijai, kadangi yra nustatyta, kad finansavimas buvo

atliktas iš išteklių, kuriais ši viešosios teisės reglamentuojama profesinė asociacija niekada negalėjo laisvai disponuoti.

(žr. 41 punktą ir rezoliucinę dalį)